



# PFP-4 Professional Floor Pump

Park Tool Co. 6 Long Lake Rd. St. Paul, MN 55115 (USA) www.parktool.com

## Professional Floor Pump PFP-4

- Exclusive, one hand clamping system
- Steel reinforced ergonomic handle
- Universal head fits Presta and Schrader valves
- Sturdy three-point base
- Top mounted, easy to read brass pressure gauge
- Smooth operating dual barrel
- Inflating needle

## Professionelle Standpumpe PFP-4

- Exklusives Ein-Hand Design
- Ergonomisch geformter, widerstandsfähiger Stahlgriff
- Pumpenkopf universell passend für Presta und Schrader Ventile
- Robuste Dreipunktbasis
- Hochwertiges, gut ablesbares Manometer
- Leistungstarker Doppel-Zylinder
- Ballnadel

## Pompe à Pied Professionnelle PFP-4

- Système exclusif de verrouillage à une main
- Poignée ergonomique avec renforts en acier
- Tête universelle pour valves Presta et Schrader
- Une base stable sur trois points
- Manomètre en laiton monté en hauteur pour une meilleure lisibilité
- Double corps pour un gonflage le plus souple possible
- Aiguille de gonflage fournie

## Bomba de Piso Profesional PFP-4

- Sistema exclusivo de poner y quitar el conector a la válvula con un solo mano
- Asa reforzado con acero ergonómicamente diseñado
- Conector universal para válvulas Presta y Americano
- Base de tres puntos de apoyo
- Medidor de presión de aire montado en el parte superior de la bomba para fácil lectura
- Barril doble para operacion suave
- Válvula de balon

1. Match valve to correct head opening.
2. Push head onto valve no more than 10mm.
3. Push lever down to lock head to valve.
4. Pump to desired pressure.
5. Lift lever up to unlock then pull head from valve.

1. Wählen Sie die zum Ventil passende Öffnung des Pumpenkopfes.
2. Drücken Sie den Pumpenkopf max. 10mm auf das Ventil.
3. Den Hebel des Pumpenkopfes zur Arretierung nach unten drücken.
4. Pumpen Sie bis zum gewünschten Luftdruck.
5. Den Hebel nach oben drücken und den Pumpenkopf vom Ventil abziehen.

1. Repérer l'ouverture correspondant à votre valve.
2. Enfoncer la valve dans la tête de pompe dur 10mm maximum.
3. Rabattre le levier afin de verrouiller la tête sur la valve.
4. Pomper jusqu'à la pression souhaitée.
5. Relever le levier afin de déverrouiller et retirer la tête de la valve.

1. Escoger la válvula que corresponde a la conector de la manguera.
2. Empujar el conector ala válvula no mas de 10mm de entrada.
3. Bajar la palanca del conector para asegurar el conector sobre la válvula.
4. Inflar la llanta hasta la presión deseado.
5. Subir la palanca del conector para remover el conector de la válvula.

